

Distr.: General  
27 May 2015  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية  
المكانية على الصعيد العالمي  
الدورة الخامسة  
نيويورك، ٥-٧ آب/أغسطس ٢٠١٥  
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت\*  
تنفيذ واعتماد معايير من أجل الدوائر العالمية المعنية  
بالمعلومات الجغرافية المكانية

تنفيذ واعتماد معايير من أجل الدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية  
المكانية

مذكرة من الأمانة العامة

تشرف الأمانة العامة بأن توجه عناية لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي إلى التقرير المتعلق بتنفيذ واعتماد معايير من أجل الدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية الذي شارك في إعداده كل من الاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس والمنظمة الهيدروغرافية الدولية. والتقرير متاح باللغة التي قدم بها فقط على الموقع الشبكي للجنة الخبراء ([http://ggim.un.org/ggim\\_committee.html](http://ggim.un.org/ggim_committee.html)). واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقرير والإعراب عن آرائها بشأن سبل المضي قدماً للدوائر العالمية المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية، بما في ذلك اعتماد وتنفيذ المعايير الجغرافية المكانية الأساسية.

\* E/C.20/2015/1



120615 090615 15-08205 (A)



## موجز التقرير

في الدورة الرابعة للجنة الخبراء، التي عقدت في نيويورك في الفترة من ٦ إلى ٨ آب/أغسطس ٢٠١٤، اتخذت اللجنة المقرر ١١٠/٤ الذي رحبت فيه بالجهود المشتركة التي يبذلها الاتحاد المعني بالمعايير الجغرافية المكانية المفتوحة واللجنة التقنية ٢١١ التابعة للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس والمنظمة الهيدروغرافية الدولية في وضع دليل للمعايير ووثيقة مصاحبة له بشأن أهمية وتوافر المعايير التقنية للدوائر المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية. واتفقت اللجنة على أن دليل المعايير والوثيقة المصاحبة هما وثيقتان تمثلان مبادئ توجيهية منهجية هامة لمساعدة الدول الأعضاء في تنفيذ واعتماد المعايير الجغرافية المكانية؛ ولاحظت أنه لا تزال هناك حاجة إلى مواصلة التوعية بالمعايير الجغرافية المكانية وما يتصل بها من سياسات، وأن دراسات الحالات الفردية وأفضل الممارسات ذات الصلة تمثل وسائل هامة في إقناع متخذي القرارات بقيمة تلك المعايير. وأحاطت لجنة الخبراء علما بالمقترحات التي قدمتها الدول الأعضاء للاستفادة من دليل المعايير والوثيقة المصاحبة بإضافة دراسات حالات فردية، وموجز عوامل جذب الأعمال التجارية، والمسائل المتعلقة باستقاء البيانات ونوعيتها، والسياسات ذات الصلة، وطلبت إلى الأمانة العامة أن تتعاون مع المنظمات الدولية المعنية بالمعايير وأن تقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها المقبلة.

ويصف التقرير المبادرات التي تتخذها المنظمات الدولية المعنية بالمعايير بهدف مواصلة تعاونها والاستفادة من دليل المعايير والوثيقة المصاحبة، من خلال التركيز على إثراء المجالات ذات الصلة بدراسات الحالات الفردية، وموجز عوامل جذب الأعمال التجارية، والمسائل المتعلقة باستقاء البيانات ونوعيتها، والسياسات ذات الصلة. ويقدم التقرير أيضاً مقترحات للجنة الخبراء لتنظر فيها بشأن أفضل سبل مواصلة التوعية بالمعايير الجغرافية المكانية وما يتصل بها من سياسات، لا سيما في سياق تنفيذ خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥. وستسعى لجنة الخبراء، على نحو ما اتفق عليه في دورتها الرابعة، إلى نشر الصيغة النهائية لدليل المعايير والوثيقة المصاحبة قبل انعقاد دورتها الخامسة.